

**Основная сессия 2012 года**

Нью-Йорк, 2–27 июля 2012 года

Пункт 13(h) повестки дня\*

**Экономические и экологические вопросы:  
международное сотрудничество в налоговых  
вопросах**

Алжир\*: проект резолюции

**Комитет экспертов по международному сотрудничеству  
в налоговых вопросах***Экономический и Социальный Совет,**ссылаясь на свои резолюции 2004/69 от 11 ноября 2004 года и 2011/23 от 27 июля 2011 года,*

*учитывая* содержащийся в принятом на Международной конференции по финансированию развития Монтеррейском консенсусе<sup>1</sup> призыв укреплять международное сотрудничество в вопросах налогообложения путем расширения диалога между национальными налоговыми органами и усиления координации деятельности заинтересованных многосторонних органов и соответствующих региональных организаций с уделением особого внимания потребностям развивающихся стран и стран с переходной экономикой<sup>2</sup>,

*ссылаясь на* обращенную к Экономическому и Социальному Совету и содержащуюся в Дохинской декларации о финансировании развития<sup>3</sup> и Итоговом документе Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития<sup>4</sup> просьбу изучить возможность укрепления институциональных механизмов для содействия развитию международного

\* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77 и Китая.

<sup>1</sup> См. доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.П.А.7), глава I, резолюция 1, приложение.

<sup>2</sup> Там же, пункт 64.

<sup>3</sup> Резолюция 63/239 Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>4</sup> Резолюция 63/303 Генеральной Ассамблеи, приложение.



сотрудничества в налоговых вопросах, включая Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах<sup>5</sup>,

*признавая*, что, хотя каждая страна сама отвечает за свою налоговую систему, важно поддерживать усилия в этих областях путем наращивания технической помощи и расширения международного сотрудничества и участия в решении международных налоговых вопросов, в том числе в сфере двойного налогообложения,

*признавая также* необходимость проведения на широкой основе с участием всех заинтересованных сторон диалога по вопросам международного сотрудничества в налоговых вопросах,

*отмечая* мероприятия, разрабатываемые заинтересованными многосторонними органами и соответствующими субрегиональными и региональными организациями, и признавая необходимость поощрения взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и другими международными органами, занимающимися проблемами сотрудничества в налоговых вопросах,

*приветствуя* обсуждение вопроса о международном сотрудничестве в налоговых вопросах, проведенное 15 марта 2012 года в Экономическом и Социальном Совете,

*принимая к сведению* доклад Комитета о работе его седьмой сессии<sup>6</sup>,

1. *выражает удовлетворение* работой Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах по выполнению мандата, данного ему Экономическим и Социальным Советом в резолюции 2004/69, и рекомендует Комитету продолжать свои усилия в этой связи;

2. *принимает к сведению* согласованный в 2011 году пересмотренный вариант Типовой конвенции Организации Объединенных Наций об избежании двойного налогообложения в отношениях между развитыми и развивающимися странами, принимает к сведению публикацию его текста на английском языке и одобряет рекомендации Комитета<sup>6</sup>:

a) продолжать обеспечивать свободное распространение текста Конвенции через веб-сайт Управления по финансированию развития Секретариата в виде загружаемого документа;

b) обеспечить перевод на остальные официальные языки Организации Объединенных Наций по возможности в кратчайший срок после публикации текста на английском языке;

3. *принимает к сведению также* обращенную к Совету рекомендацию Комитета «при принятии каких-либо резолюций или решений по Типовой конвенции Организации Объединенных Наций изучать позиции государств-членов по Конвенции с целью уточнения того, какие страны придерживаются определенных толкований, особенно в тех случаях, когда в комментариях отмечены различные толкования одного и того же положения»<sup>6</sup>, и просит Секретариат предложить государствам-членам на добровольной основе представить инфор-

<sup>5</sup> Резолюция 63/239 Генеральной Ассамблеи, приложение, пункт 16, и резолюция 63/303 Ассамблеи, приложение, пункт 56(с).

<sup>6</sup> *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2011 год, Дополнение № 25 (E/2011/45).*

мацию об их позиции и обеспечить широкое распространение такой информации;

4. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о роли и работе Комитета<sup>7</sup> и признает необходимость расширения диалога между национальными налоговыми органами по проблемам, связанным с международным сотрудничеством в налоговых вопросах;

5. *признает необходимость* продолжения консультаций в целях изучения вариантов укрепления институциональных механизмов для содействия развитию международного сотрудничества в налоговых вопросах, в том числе по вопросу о преобразовании Комитета в межправительственный вспомогательный орган Экономического и Социального Совета;

6. *обращает особое внимание* на важность укрепления Комитетом взаимодействия с другими международными организациями, занимающимися проблемами международного сотрудничества в налоговой сфере, включая Международный валютный фонд, Всемирный банк и Организацию международного сотрудничества и развития;

7. *просит* Генерального секретаря представить Экономическому и Социальному Совету доклад о прогрессе, достигнутом в деле укрепления работы Комитета и его сотрудничества с соответствующими многосторонними органами и региональными и субрегиональными организациями;

8. *постановляет* провести в первой половине 2013 года однодневное совещание в целях рассмотрения вопроса о международном сотрудничестве в налоговых вопросах, в том числе институциональных механизмов для содействия развитию такого сотрудничества;

9. *рекомендует* Председателю Экономического и Социального Совета направить приглашения представителям национальных налоговых органов принять участие в работе этого совещания;

10. *отмечает* проделанную Управлением по финансированию развития работу по осуществлению в рамках его мандата программы укрепления потенциала министерств финансов и национальных налоговых органов в развивающихся странах по разработке более эффективных и действенных налоговых систем, которые способствовали бы поддержанию на желаемом уровне объема государственных и частных инвестиций и борьбе с уклонением от уплаты налогов, и просит Управление в партнерстве с другими заинтересованными сторонами продолжать свою деятельность в этой области;

11. *подчеркивает* необходимость надлежащего финансирования вспомогательных органов Комитета, с тем чтобы эти органы могли выполнять свои мандаты;

12. *вновь обращается с призывом* к государствам-членам, соответствующим организациям и другим потенциальным донорам рассмотреть возможность внесения щедрых взносов в Целевой фонд по международному сотрудничеству в налоговых вопросах, учрежденный Генеральным секретарем для мобилизации средств в дополнение к ресурсам регулярного бюджета, и предлагает Генеральному секретарю активизировать усилия с этой целью.

---

<sup>7</sup> E/2012/8.